31998R1688

31.7.1998 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 214/23

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1688/98

z dnia 20 lipca 1998 r.

zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1749/96 dotyczące geograficznego i ludnościowego zakresu zharmonizowanych wskaźników cen towarów konsumpcyjnych

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2494/95 z dnia 23 października 1995 r. dotyczące zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych ([1]), w szczególności jego art. 4 i art. 5 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego ([2]),

a także mając na uwadze, co następuje:

na mocy art. 5 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2494/95 każde Państwo Członkowskie jest zobowiązane do sporządzenia zharmonizowanego wskaźnika cen towarów konsumpcyjnych (zwanego dalej HICP), poczynając od wskaźnika na styczeń 1997 r.; wymóg sporządzenia zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych w żaden sposób nie podważa prawa Państw Członkowskich do ogłaszania ich krajowych, niezharmonizowanych wskaźników inflacyjnych, których mogą chcieć wykorzystać do celów polityki krajowej;

rozporządzenie Komisji (WE) nr 1749/96 z dnia 9 września 1996 r. w sprawie wstępnych środków koniecznych do wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 dotyczącego zharmonizowanych wskaźników cen towarów konsumpcyjnych ([3]), określa wstępny zakres dla zharmonizowanych wskaźników cen towarów konsumpcyjnych, który został ograniczony do towarów i usług objętych w całości, lub w większości, krajowymi wskaźnikami cen towarów konsumpcyjnych;

rozporządzenie Rady (WE) nr 1687/98 z dnia 20 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1749/96 dotyczące objęcia towarów i usług zharmonizowanym wskaźnikiem cen konsumpcyjnych ([4]), definiuje zakres zharmonizowanego wskaźnika cen konsumpcyjnych jako towary i usługi, które są zawarte w ostatecznych wydatkach konsumpcyjnych gospodarstw domowych;

artykuł 3 rozporządzenia (WE) nr 2494/95 wymaga, aby HICP opierał się na cenach towarów i usług, które można zakupić na terytorium gospodarczym Państwa Członkowskiego w celu bezpośredniego zaspokojenia potrzeb konsumentów; istnieje konieczność ujednolicenia wielkości HICP pod względem ich zakresu geograficznego i ludnościowego;

zestawienie HICP Unii Walutowej z europejskim wskaźnikiem cen konsumpcyjnych wymaga zharmonizowanego geograficznego pojęcia dla zharmonizowanych HICP;

Komitet ds. Programu Statystycznego nie przedstawił opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego; w związku z tym, działając zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2494/95, Komisja niezwłocznie przedstawi Radzie wniosek dotyczący środków, które należy zastosować,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1749/96 wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 2 ust. 2 lit. a) akapit otrzymuje brzmienie:

„ust. 2 lit. a) »Ostateczne wydatki konsumpcyjne gospodarstw domowych« definiuje się jako część ostatecznych wydatków konsumpcyjnych ponoszonych przez:

— przez gospodarstwa domowe bez względu na narodowość lub stałe miejsce zamieszkania oraz

— w trakcie transakcji pieniężnych, oraz

— na obszarze gospodarczym Państwa Członkowskiego, oraz

— w związku z towarami i usługami, które bezpośrednio zaspokajają indywidualne potrzeby lub życzenia konsumentów, oraz

— w jednym lub w dwóch porównywalnych okresach czasu.

Ostateczny wydatek konsumpcyjny gospodarstw domowych jest wyszczególniony w załączniku 1b i jest zgodny z ustaleniami Europejskiego Systemu Rachunkowego (zwanego dalej ESA) z 1995 r. zawartymi w rozporządzeniu (WE) nr 2223/96 (*).

(*) Dz.U. L 310 z 13.11.1996, str. 1.”

2. W art. 3 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3. HICP opracowane przy użyciu subindeksów wagowych, które odzwierciedlają ostateczne pieniężne wydatki konsumpcyjne raczej części gospodarstw domowych, niż wszystkich gospodarstw domowych, uznaje się za porównywalne, jeśli ta różnica wynosi w praktyce mniej niż jedna tysięczna część łącznych wydatków objętych zharmonizowanymi wskaźnikami cen towarów konsumpcyjnych. Wszelkie zmiany dotyczące wielkości wagowych, konieczne do zapewnienia porównywalności, jak przewiduje niniejszy ustęp, wchodzą w życie najpóźniej do grudnia 1999 r.”.

([1]) Dz.U. L 257 z 27.10.1995, str. 1.
([2]) Opinia wydana w dniu 14 lipca 1998 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
([3]) Dz.U. L 229 z 10.9.1996, str. 3.
([4]) Dz.U. L 214 z 31.7.1998, str. 12.

3. W załączniku 1b ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Sektor gospodarstw domowych obejmuje gospodarstwa domowe, do których należą wszystkie osoby fizyczne lub grupy osób fizycznych (jak określa ESA 2.76.a i 2.76.b) bez względu, w szczególności, na rodzaj zamieszkiwanego obszaru, poziomu uzyskiwanych dochodów, narodowości lub miejsca zamieszkania. Sektor gospodarstw domowych obejmuje osoby fizyczne mieszkające w zinstytucjonalizowanych gospodarstwach domowych (jak określa ESA 2.76.b) i nie obejmuje przedsiębiorstw.

2. Obszar ekonomiczny to obszar określony w ESA 2.05 z tą różnicą, że enklawy eksterytorialne położone w granicach państwa są włączone do obszaru ekonomicznego, natomiast enklawy terytorialne położone w innych krajach świata nie należą do obszaru ekonomicznego."

Artykuł 2

Uwzględniając opinie komitetu powołanego decyzją 89/382/EWG, Euratom ([1]), Komisja, w ciągu dwóch lat od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, sporządzi sprawozdanie i przedstawi je Radzie. Sprawozdanie powinno zawierać ocenę realizacji przepisów określonych w niniejszym rozporządzeniu. Po przedstawieniu sprawozdania Komisja może, gdy konieczne, przedstawić Radzie właściwe inicjatywy w celu modyfikacji niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 lipca 1998 r.

W imieniu Rady
W. MOLTERER
Przewodniczący

([1]) Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.